

РОССИЯ



RUSSIA

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT**

**СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА  
CERTIFICATE  
OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 21.09.327

|   |  |
|---|--|
| Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р | The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.   |
| Наименование центра<br>Name of the centre   | Учебно-тренажерный центр ФГБОУ ВО «КГМТУ»<br>The simulator training center of FSBEI HE «KSMTU»   |
| Владелец<br>Owner   | Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Керченский государственный морской технологический университет»<br>Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «Kerch State Maritime Technological University» |
| Адрес владельца<br>Owner address  | 298309, Россия, Республика Крым, г. Керчь, ул. Орджоникидзе, д. 50, д. 82, д. 123, ул. Маяка, д. 26<br>298309, Russia, Crimea, Kerch, Ordzhonikidze str, 50,82,123, Mayaka str, 2b   |
| Телефон/факс, tel./fax  | +7 (36561) 6-35-13 / +7(36561) 6-35-85   |
| e-mail, web   | utc@kgmtu.ru, http://kgmtu.ru  |
| Тип тренажёров / Simulators type<br>Изготовитель / manufacturer   | NaviTrainer Pro-5000, v. 5.35<br>ЗАО «Транзас Морские Технологии» (Россия) / CJSC Transas MT (Russia)  |
| Программы подготовки<br>Programs of training  | В соответствии с приложением<br>Specified in the Annex   |
| Акт освидетельствования / Дата<br>Inspection act / Date   | № 2123233, 23.07.2021  |

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 20.08.2021  
Date of issue

Действительно до 20.08.2026  
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно  
Invalid without Annex attached



В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства  
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act  
№ 2123233 от (of) 23.07.2021

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Начальная подготовка по безопасности (Раздел A-VI/1, таблицы A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);  
*Basic safety training and instruction (Section A-VI/1, tables A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);*
- 2 Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A-VI/3, таблица A-VI/3);  
*Advanced fire fighting (Section A-VI/3, table A-VI/3);*
- 3 Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками (Раздел A-VI/2, таблица A-VI/2-1);  
*Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats (Section A-VI/2, table A-VI/2-1);*
- 4 Подготовка по оказанию первой помощи (Раздел A-VI/4, таблица A-VI/4-1);  
*Medical first aid (Section A-VI/4; table A-VI/4-1);*
- 5 Начальная подготовка для работы на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-1);  
*Basic training for oil and chemical tanker (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-1);*
- 6 Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях (Раздел A-V/2, пункты 1, 2 Кодекса ПДНВ для вспомогательного уровня);  
*Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces at the support level (Section A-V/2, paragraph 1,2);*
- 7 Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня эксплуатации);  
*Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training at the operational level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, table A-V/2);*
- 8 Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них, подготовка по вопросам безопасности пассажиров и водонепроницаемости корпуса (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, 4, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня управления);  
*Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training, passenger safety, cargo safety and hull integrity training at the management level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, 4, table A-V/2);*



- 9 Подготовка лица командного состава судна, ответственного за охрану (Раздел A-VI/5, таблица A-VI/5);  
*Training of Ship Security Officer (Section A-VI/5, table A-VI/5);*
- 10 Подготовка по охране (для лиц, имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-2);  
*Security training for seafarers with designated security duties (Section A-VI/6, table A-VI/6-2);*
- 11 Подготовка по охране (для лиц, не имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-1);  
*Security awareness training for all seafarers (Section A-VI/6, table A-VI/6-1);*
- 12 Подготовка по использованию радиолокационной станции (РЛС) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);  
*Radar observation and plotting (Section A-I/12, section B-I/12);*
- 13 Подготовка по использованию системы автоматической радиолокационной прокладки (САРП) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);  
*Operational use of automatic radar plotting aids (ARPA) (Section A-I/12, section B-I/12);*
- 14 Подготовка по использованию электронной картографической навигационной информационной системы (ЭКНИС) (Раздел A-I/12, раздел B-I/12);  
*Operational use of electronic chart display and informational systems (ECDIS) (Section A-I/12, section B-I/12);*

Дата выдачи  
Date of issue

20.08.2021

Действительно до  
Valid until

20.08.2026

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

